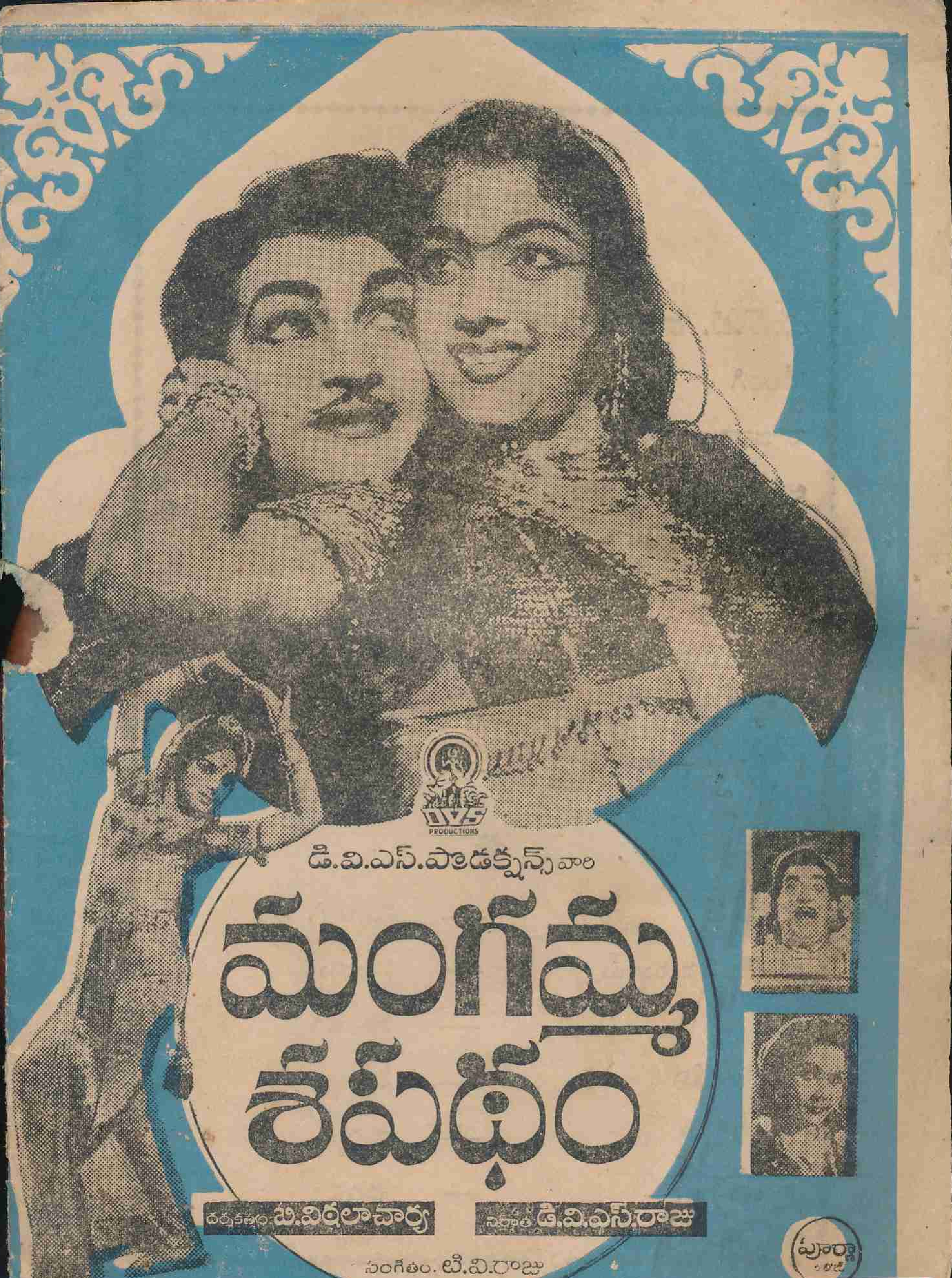

DVS PRODUCTIONS
డి.వి.ఎస్.ప్రొడక్షన్స్ వారి
మంగమ్మ
శపథం
దర్శకత్వం. బి.విఠలాచార్య
నిర్మాత. డి.వి.ఎస్.రాజు
సంగీతం. టి.వి.రాజు
STUDIO Ketty

తారాగణం

యన్.టి. రామారావు	—	రాజు & విజయనాధ్
రేలంగి	—	భజగోవిందం
రాజనాల	—	సేనాధిపతి
అల్లు రామలింగయ్య	—	రత్నాలు
నల్ల రామమూర్తి	—	నాయకుడు
బాలక్రిష్ణ	—	జోగులు
రమణారెడ్డి	—	కొత్వాల్
మిక్కిలినేని	—	నరసయ్య
కోటేశ్వరరావు	—	మంత్రి

✲

జమున	—	మంగమ్మ
యల్. విజయలక్ష్మి	—	విజయ
గిరిజ	—	మంజీర
ఛాయాదేవి	—	సీత
రాజశ్రీ	—	నర్తకి
వాణిశ్రీ	—	చంచల

మంగమ్మ శపథం

కథా సంగ్రహం

అనగా అనగా ఒక రాజ్యం. ఆ రాజ్యమేలే రాజు అతికాముకుడు. అతడు రాజవీధిని వస్తున్నాడంటే సంసారులు, తమ స్త్రీలను దాచిపెట్టి తలుపులు వేసుకునేవారు. ఒకనాడు ఆ రాజు షికారు బయలుదేరి, పొలంలో మంగమ్మను చూసి, మోహించాడు. ఆమె అతనికి ఘాటుగా సమాధానం చెప్పింది. రాజు తన అంతరంగికుడైన రత్తాలును, ఆమె ఆనుపానులు తెలుసుకు రమ్మని పంపించాడు.

మంగమ్మకోసం బయలుదేరిన రత్తాలు, బజారున పోయే వాళ్లమీద రాళ్లు రువ్వే భజగోవిందం రహస్యం కనిపెట్టాడు. బందీ చేయిస్తానని భయపెట్టాడు. మంగమ్మ అతని చెల్లెలేనని తెలిసి, అతనిని మండలేశ్వరుని చేయిస్తానని రాజుగారి ప్రేమ తీరేందుకు మంగమ్మను ఒప్పించమని చెప్పాడు. వారి ప్రసంగం విన్న మంగమ్మ, రత్తాలును లోపలికి పిలిచి, కళ్ళలో కారంకొట్టి చావతన్ని పంపింది. ఇంతలో మంగమ్మ తండ్రి వచ్చాడు. మంగమ్మ విషయం చెప్పింది. నరసయ్య కొడుకును చీవాట్లు పెట్టి ఇంట్లోనుంచి వెళ్ళగొట్టాడు-

రత్తాలు తన పరాభవం, మంగమ్మ వివరాలు చెప్పాడు. రాజు మంగమ్మ పొలానికి వెళ్ళి, వంచించి వశం చేసుకోవాలని కనీసం ఒక 'డీ' ఇమ్మని కోరాడు. ఆమె డీ ఇచ్చినట్లే ఇచ్చి తప్పుకుంది. రాజు క్రింద పడ్డాడు — అవమాన ఆవేశాలతో ఆమెను పెళ్లాడి చెరసాలలో పెట్టి ఆమె బ్రతుకు అడవి కాచిన వెన్నెల చేస్తానని ప్రతిజ్ఞ చేశాడు - తనను పెళ్లాడితే, ఆ రాజుకే ఒక కొడుకును కని, అతని చేతే కొరడాతో కొట్టించి, ఆడదాని శీలానికి విలువేమిటో చెప్పిస్తానని మంగమ్మ శపథం చేసింది.

మంగమ్మను తనకూ వివాహం ఏర్పాటు చెయ్యమని రాజు మంత్రిని పంపించాడు, కాదంటె చెరశాలలో పెట్టమన్నాడు. తండ్రికోసం మంగమ్మ పెళ్లికి ఒప్పుకుంది - గర్భాదానపు గదిలో, రాజు మంగమ్మను ప్రేమలాలికి ఊరించి నా శపథం చెల్లింది, ఇక నీ శపథం చెల్లించమన్నాడు-మంగమ్మ మన్నించమని, ఇప్పుడు తాను భార్యనని, ప్రాధేయపడింది- రాజు ఆమెను

చెరశాలలో పెట్టాడు — చంచలనే ఒకగయ్యాళిని కాపలా పెట్టాడు.— అప్పుడప్పుడూ వచ్చి శపథం ఎందాకా వచ్చిందని ఉడికించాడు— ఒకనాడు మంగమ్మను చూడవచ్చిన తండ్రితో, ఆమె చీమలబారు చూపి, పాతాళమార్గం ఏర్పాటు చేయమంది. దుఃఖం పట్టినట్టునటించి, రాత్రిళ్లు చంచల దరిదాపులకు రాకుండా చేసింది సొరంగ మార్గం తయారయింది. తానొక దొమ్మరిదానినని, ఆట పాటా నేర్పేవాళ్లను తీసుకురమ్మని తండ్రిని పంపింది —

ఇల్లు విడిచి వెళ్లిన భజగోవిందం ఒక దొమ్మరి గుంపులో చేరాడు. అక్కడ నాయకుని కూతురు మంజీరాతో సఖ్యం కుదిరింది. ఒకనాడు తండ్రి అనుకోకుండా వీరిని కలిశాడు. ఇంటికి తీసుకువచ్చాడు — నాయకుడు మంజీరా శుశ్రూషలో, మంగమ్మ నాట్యం నేర్చింది భజగోవిందం నాయకుడు, మారువేషాలలో వెళ్లి రాజును మభ్యపెట్టి ప్రదర్శనం ఏర్పాటు చేశారు — మంగమ్మను రాజు వలచాడు. భాష తెలియని భామగా నటించి, మంగమ్మ రాజువద్ద కొన్ని ఆనవాళ్లు తీసుకుంది, ఆమె కడుపు పండింది—

మంగమ్మకు విజయనాథుడు పుట్టాడు, మంజీరా భజగోవిందాల, సంరక్షణలో, పెరిగి పెద్దవాడైనాడు — విజయనాథునికి, సేనాపతి కూతురు విజయకు, కయ్యాలుగా మొదలై నెయ్యాలు కుదిరినై. భజగోవిందం ద్వారా ఈవిషయం తెలుసుకున్న మంగమ్మ, కొడుకును చెరసాలకు రప్పించుకొని తన విషాదగాథ చెప్పుతోంది. వారి సంభాషణ విన్న చంచల రాజుతో మంగమ్మ చెరలో మగగొంతుక వినబడుతోందని విన్నవించింది. రాజు వచ్చి ఆమెను తిట్టి కొట్టి వెళ్లాడు— విజయనాథుడు తల్లిశపథం నెరవేరుస్తానని ప్రతిజ్ఞచేసి వెళ్లాడు —

విజయుడు కోటలో ప్రవేశించి, రాజు మొగాన మసిపూసి, పారిపోయాడు. మరునాడు రాజు అందరిపైనా మండిపడ్డాడు. కొత్వాలుదొంగను తాను పడతానని బయలుదేరాడు. మారువేషలో అక్కడేవున్న విజయనాథుడు, ఆరాత్రి కొత్వాలు వెంట వెళ్లి ఆతన్ని గుదిబండలో బిగించాడు. మరునాడు రాజసభలో, సేనాపతి తాను దొంగను పడతానని ప్రతిజ్ఞ చేశాడు— ఓడిపోతే, తన కూతురునిచ్చి పెళ్లి చేయుమని, అక్కడికే మిరప కాయ టపా వేశాడు — ఆరాత్రి సేనాపతిని ఓడించాడు. ఇక లాభం లేదని రాజే దొంగను పట్టాలని స్వయంగా బయలుదేరాడు.

విజయుడు మంగమ్మ శపథం ఎలాచెల్లించాడో వెండితెరమీద చూడండి.



పాటలు

1 పాట　　పాడినది : పి. సుశీల

రచన : సి. నారాయణ రెడ్డి

మంగమ్మ (జమున)

రివ్వున సాగే ! రెప రెప లాడే
యవ్వన మేమున్నదే ! పదే పదే
సవ్వడి చేయుచున్నదే ॥రివ్వు॥

పైరగాలి వోలె మనసు పరుగులు పెడుతున్నది
కోడెత్రాచు వోలె వయసు కుబుసం విడుతున్నది
సొగసైనా, బిగువైనా నాదే నాదే ॥రివ్వు॥

నా పరువం సెలయేరుల నడకలవలె ఉన్నది
నా రూపం విరజాజుల నవ్వులవలె ఉన్నది
జగమంతా అగుపించెద నేనే నేనే ॥రివ్వు॥

నీలి నీలి మబ్బులనే మేలి ముసుగు వేతునా
తారలనే దూసి దూసి దండలుగా వేతునా
నేనన్నది, కాలేనిది ఏదీ ఏదీ ॥రివ్వున॥

2 పాట　　పాడినది జిక్కి, జానకి & కోరస్

కోరస్ డ్యాన్సు అమ్మాయిలు　　రచన : సి. నారాయణ రెడ్డి

డీ డిక్కా, డీ డిక్కా డీ డిక్కా డిగ్గా
చుక్కలన్ని, పక్కనున్న చక్కనైన రాజా ॥డీ॥

కొత్త రుచులా, కోరినవాడా – కోడె వయసూ మీరినవాడా
కోటి చంద్రుల, నీటైనవాడా – కొంగు వదలని. రంగైన రేడా ॥డీ॥

నన్ను చూడు నా అందం చూడు – కవ్వించే నా కళ్లను చూడు
వన్నెకాడా ఉన్నాను జోడూ – వలపు లొలుకు నిమిషాల తోడూ
॥డీ॥



3 పాట   పాడినది : సుశీల & ఘంటసాల

రచన : సి. నారాయణ రెడ్డి

రాజు & నర్తకి (N. T. R. & రాజశ్రీ)

కనులీవేళ చిలిపిగ నవ్వేను
మనసేవేవో వలపులు రువ్వేను
చెలి, నా చెంత నీకింత జాగేలనే,

కనులీవేళ చిలిపిగ నవ్వేను
మనసేవేవో వలపులు రువ్వేను
ఇక, అందాల ఉయ్యాల లూగింతులే
॥కను॥

మధుర శృంగార మందార మాల
కదలి రావేల కలహంస లీల

రంగు రంగుల బంగారు చిలక
వలచి నీ ముందు వాలిందిలే ॥కను॥

చరణ మంజీర నాదాలలోన
కరగి పోనిమ్ము గంధర్వబాలా

సడలి పోవని సంకెళ్లు వేసీ
సరస రాగాల తేలింతులే ॥కను॥

4 పాట   పాడినది : సుశీల

మంగమ్మ (జమున)   రచన : కొసరాజు

అయ్యయ్యయ్యో, ఐసా, పైసా చల్తారే
అబ్బబ్బబ్బా, అల్లీ బిల్లీ బోల్తారే
ఆహా చల్తారే - ఆహా బోల్తారే
జోరు జోరు హై - తీరు తీరు హై
ఝణక ఝణక ఝుంపా ॥అ॥



ఆహా। ఓహో, ఆషామాషీ
నక నక నకిలీ వేషం
జిల్ జిల్ ఘాటా - జిగేలు ఆటా
చికి చికి చికిలీ మోసం।
హాహోరే । లాహోరే । బాపురే
ధిగిరి । ధిగిరి । ధిగిరా-రా-రా ॥అ॥

చక్ చక్ ఘోడా । చలాకి ఘోడా
ఛడేలు చంకీ కొరడా
కిల కిల నేస్తా । కిలాడి నేస్తా
వాహ్వా । వుల్టా సీదా।
అస్తురే మస్తురే । దోస్తీ రే
ధిగిరి ధిగిరి, ధిగిరా। రా-రా
సై సై సైరబ్బా । బే బే బే రుబ్బా
సై రుబ్బా । బే రుబ్బా ఓ రుబ్బా ॥అ॥

5 పాట

పాడినది : సుశీల & ఘంటసాల
రచన : సి. నారాయణ రెడ్డి

మంగమ్మ (మారువేషంలో) & రాజు (N. T. రామారావు & జమున)

నీ రాజు పిలిచెను రేరాజు నిలిచెను
యీ రేయి నీదే కదా! చెలి
నా రాణి నీవే కదా॥

నా రాజు పిలిచెను । రేరాజు నిలిచెను
యీ రేయి నాదే కదా! ఇక
నీ రాణి నేనే కదా!

నిన్ను చూచీ, నీవన్నె చూచీ
నను నేనే మరచేనులే

ఈ నాటికైనా । ఏనాటికైనా
నేనే నీలో, నిలిచేనులే ॥నీ॥



ఇన్నినాళ్లు । ఈ నీలికళ్లూ
ఏ కోనలో । దాగెనో
నే కోరుకున్న, నాస్వామి కోసం
ఈ కళ్లు, ఎన్నాళ్లు వేచేనులే ॥నీ॥

6 పాట. పాడినవారు :: స్వర్ణలత
అండ్ మాధవపెద్ది

రచన : కొసరాజు

మంజీర & భజగోవిందం(రేలంగి, గిరిజ)

ఆ వూరు నీది గాదు – ఈ వూరు
నాది గాదు
ఏ వూరు పోదామయా – ఓ
భజగోవిందం
ఏ దార్ని పోదామయా ॥ఆ॥

ఆ దారి దగ్గరుంది – ఈ దారి ఎదురుగ వుంది
గోదారీ అడ్డముందిలే – నా మంజరీ
మనదారీ మనకుందిలే ॥ఆ॥

సిగులేమొ తీరిపోయే – అడ్డాలు అరిపోయే
అసలాడె మొగుడై పోయేనోయ్॥
ఏదారీ అయితేనేమీ – గోదారీ అయితేనేమీ
రాదారి పడవ జూచి పోదాము పదవోయ్ ॥ఆ॥

నీ మనసు దోచుకోనీ – సమయమ్ము చూచుకోనీ
వేళావే బాకాలంగరుణాకా–నీ
మాటల్లో తెలిసెను లేవే – మనకళ్లు కలిసెను లేవే
ఎదురేమీ లేమూ యింక । ఎగిరిపోదామే ॥ఆ॥

ఊరూరా నీళ్లు దాగి – దేశాలు తిరిగి తిరిగీ
చిలక గోరింకల్లాగ కులికామోయ్॥



నా వన్నెల చిలకవు గదవే
నా తొలకరి మెరుపా వినవే
ఇద్దరము ఒద్దికతోటి వుందాము
లేవే ||అ||

7 పాట పాడినది : పి. సుశీల
అండ్ స్వర్ణలత

రచన : కొసరాజు

మంగమ్మ, భజగోవిందం & మంజీర
(జమున, రేలంగి, గిరిజ)

చిరునవ్వు లూరించు చిన్ని అబ్బాయీ
కన్నవారికి పేరు దేవోయీ
పక్కనున్న వారికి పేరు దేవోయీ
పెంచుకొన్నవారికి పేరు దేవోయీ
చదువు సాముల్లోన చాకచక్యము మించి
వేశాల ఖ్యాతితో వెలగాలీ
పంతులయ్యకు పెద్ద పంగనామము వేసి
బజార్లు పట్టుకుని తిరగాలీ
మామ పోలిక నీకు కలగాలీ ||చిరు||
భరత పుత్రుని రీతి బరిమీద పులినైన
ఎదిరించి అదలించి నిలవాలీ
నాగాలాపురికాడ నక్క ఎదురుగ వస్తే
తిరుమలాపురి దౌడు తియ్యాలి
తిన్నదంతా బాగా అరగాలీ ||చిరు||
తల్లి శపథమ్మునూ చెల్లించు సుతుడవై
పోటు బంటని జనులు పొగడాలీ



అబ్బనైనా వాడి అబ్బనైనా సరే
దెబ్బమీద దెబ్బ తీయాలి
మాటలే కోటలుగా దాటాలి ॥చిరు॥

8 పాట పాడినవారు : ఘంటసాల
అండ్ సుశీల

రచన : సి. నారాయణ రెడ్డి
విజయ & విజయనాథ్
(N.T. రామారావు, L. విజయలక్ష్మి)

ఒయ్యార మొలికే చిన్నదీ
ఉడికించు చున్నది
రమ్మంటె రాను పొమ్మన్నదీ॥

సయ్యాటలాడే ఓ దొరా
సరసాలు మానరా – కవ్వింతలేల ఇకచాలురా॥
ఇంతలోనే ఏ వింత నీలో – అంత తొందర కలిగించె
చెంత నిలిచిన చిన్నారి చూపే – అంతగా నను కవ్వించెను॥
మనసే చలించెను
అనురాగ వీణ పలికించెను॥ ॥చిన్న॥

హాయులు చిలికే నీకళ్ళలోని – ఓరచూపులు ఏమన్నవి
నగవు లొలికే నారాజులోని – సొగసులన్నీ నావన్నవి॥
తలపే ఫలించెను॥
తొలిప్రేమ నేడు చిగురించెను॥

ఒయ్యార మొలికే.... ॥

9 పాట రచన : సి. నారాయణ రెడ్డి; పాడినది : సుశీల

విజయ (యల్. విజయలక్ష్మి)

అందాల నారాజా అలుకేలరా
జాణని కాదని అనవేలరా॥ ॥అందాల॥

చందురుడా పైన సందడి చేసేను
డెందము లోలోన తొందర చేసేను
అందని వలపుల గంధము పూసేను
సుందరి జాలిగ చూసేనురా॥ ॥అందాల॥

మరులను చిలికించు చిరునవ్వు లేమాయె
మనసును కవ్వించు కనుసన్న లేమాయె
మదనుని తూపులు మరి మరి పదునాయె
మౌనము చాలించి నన్నేలరా॥ ॥అందాల॥



సాంకేతిక నిపుణులు

ప్రొడ్యూసర్	—	డి. వి. యస్. రాజు
డైరెక్టరు	—	బి. విఠలాచార్య
కో-డైరెక్టరు	—	ఎస్. డి. లాల్
కథ & మాటలు	—	సముద్రాల (జూనియర్)
పాటలు	—	సి. నారాయణరెడ్డి & కొసరాజు
కెమెరా	—	ఆర్. సంపత్
సంగీతం	—	టి వి. రాజు
ఆర్టు	—	తోట
డ్యాన్సు	—	వెంపటి సత్యం, చిన్ని & సంపత్
మేకప్	—	పీతాంబరం, భక్తవత్సలం, వి. రాజు
ఎడిటింగు	—	జి. డి. జోషి
స్టిల్సు	—	రూపా
కాస్ట్యూమ్సు	—	అచ్యుతరావు
స్టంట్సు	—	ఎ. స్వామినాధన్ & శాస్త్రి
ప్రొడక్షన్	—	ఎస్. చిట్టిబాబు అండ్ పి. వి. గోపాలకృష్ణ

డిస్ట్రిబ్యూటర్సు।

ఆంధ్ర :	సీడెడ్ :	నైజాం :
పూర్ణా	ఎన్.ఎ.డి	ఉషా

కాంతి ప్రెస్, విజయవాడ-2.